

Un livre de beatbybeat

SCÈNES CONTEMPORAINES POUR JEUNES ACTEURS



Douglas M. Parker

Traduit par Christian Cardin de **Dramaction**

Scènes contemporaines pour jeunes acteurs

Douglas M. Parker

Traduit de l'anglais par Christian Cardin

Un livre de Beat by Beat
www.bbbpress.com

*Pour mes nièces et neveux,
qui ont causé de nombreuses scènes à leur manière.*

Publié exclusivement par Beat by Beat Press
www.bbbpress.com
Tous droits réservés © 2016 par Douglas M. Parker!
Version française © Dramaction 2017

Tous droits réservés. Aucune partie de ce livre ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou tout autre système de stockage et de récupération, sans la permission écrite de l'auteur ou de l'éditeur.

Pour toute forme de présentation non-amateur, y compris, mais sans s'y limiter au théâtre professionnel, scène, télévision et radio, l'autorisation doit être obtenue auprès de l'auteur ou de l'éditeur.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	4
UN MOT POUR LES ACTEURS	5
CHÂTIMENT (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
FANTÔMES (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
MARATHON (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
ORDINAIRE (SCÈNE POUR 1 F ET 1 H OU F)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
CLUB PRIVÉ (SCÈNE POUR 3 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
NAGER (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
JOUR DU DÉMÉNAGEMENT (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
FÊTE (SCÈNE POUR 2 F)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
FÊTE (SCÈNE POUR 2 H)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
ORANGE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
MARMOTTES (SCÈNE POUR 3 ACTEURS)	3
ROMPRE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
LIMONADE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	6
PROTECTION (SCÈNE POUR 1 H, 1 F)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
COMPRÉHENSION (SCÈNE POUR 3 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
DÉBUT (SCÈNE POUR UN GARÇON ET UNE FILLE)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.

PERDU (SCÈNE POUR 3 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
ÉTOILES (SCÈNE POUR 1 H, 1 F)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
ENNUYÉ (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
LE CHIEN (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	9
RÉPONSES (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
ANXIÉTÉ (SCÈNE POUR 3 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
COUP DE CHANCE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
PIÈGE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
ART (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
GAGNER (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
DISPARU (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
CONNAISSANCE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
DERNIERS MOTS (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
ÉTÉ (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
FRATRIE (SCÈNE POUR 3 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
BIZARRE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
FRANCE (SCÈNE POUR 2 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
LA FIN (SCÈNE POUR 3 ACTEURS)	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
À PROPOS DE L'AUTEUR	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.

INTRODUCTION

Les scènes sont les piliers de tout travail théâtral. Bien que toutes les scènes n'impliquent pas toujours deux acteurs ou plus, la plupart le font. Placez sur scène deux acteurs et les possibilités de création et d'émotions deviennent infinies - et nous pourrions voir évoluer la relation entre les personnages.

C'est dans cet état d'esprit qu'ont été écrites les trente-quatre scènes de ce livre, offrant aux jeunes acteurs des dialogues variés et adaptés traitant de situations qui leur ressemblent : la peur de l'amitié, l'amour et la haine, la coopération et la compétition - avec des moments de tristesse, de sympathie, de folie, d'envie, de culpabilité, de colère...

Pour aider les jeunes acteurs à en profiter pleinement, j'ai choisi d'écrire les textes dans un langage courant (qui leur ressemble) plutôt que celui que l'on retrouve dans les pièces de théâtre pour adultes. Cet accent mis sur la langue et les situations contemporaines permet aux acteurs de se concentrer sur les scènes, les émotions et les personnages, sans être distraits par des mots ou des tournures de phrases complexes.

À QUI S'ADRESSE CE LIVRE ?

Ce livre a été écrit à la fois pour les jeunes acteurs et pour les enseignants, les metteurs en scène et les coaches de jeu qui travaillent avec eux. Plus précisément, le matériel du livre « *Scènes contemporaines pour les jeunes acteurs* » a été écrit pour être joué par des acteurs âgés de 8 à 16. Vous remarquerez que certaines scènes semblent plus appropriées pour les plus jeunes, d'autres pour les plus vieux. Vous connaissez vos élèves et vous êtes le meilleur juge de ce qui leur correspond le mieux. Les scènes sont présentées sans ordre particulier ce qui permet à chaque acteur la liberté de choisir les scènes qui répondent le mieux à ses goûts, ses besoins et son désir de défi.

UN MOT POUR LES ACTEURS

Pour ajouter de la flexibilité, presque tous les rôles présentés peuvent être joués par des acteurs féminins ou masculins. (Note du traducteur : puisqu'il est un peu plus difficile de rendre les scènes asexuées en français, j'ai fait certains choix de sexe pour les personnages. Malgré cela, seules quelques petites adaptations seront nécessaires pour que les scènes soient jouées par des garçons ou des filles puisque le thème est lui-même unisexe.) Dans certains cas, nous avons ajouté une version adaptée pour chaque possibilité, surtout pour les histoires de cœur.

De même, alors que la plupart des scènes du livre ont été écrites pour deux acteurs, il y a plusieurs scènes dans ce livre qui ont été écrites pour trois. Le nombre d'acteurs dans chaque scène est indiqué à la fois dans la table des matières et directement sous le titre de scène.

Pour choisir une scène, n'hésitez pas à explorer le livre au hasard - les pièces sont présentées sans ordre particulier. L'objectif est de trouver celle qui convient à vos besoins ou aux défis que vous voulez vous imposer. En d'autres termes, vous pouvez choisir délibérément de *ne pas* rechercher des rôles ou des situations qui vous ressemblent. Cherchez plutôt à explorer les scènes qui vous offrent un défi dans l'émotion ou dans une situation qui est pour vous relativement inconnue.

Enfin, une fois que vous aurez choisi, posez-vous les questions importantes suivantes : que se passe-t-il vraiment ? Qui est votre personnage ? Quelle est la relation entre votre personnage et l'autre ? Et, peut-être plus important encore, que ressens le personnage dans cette scène et comment les émotions véhiculées par le personnage évoluent tout au long de la scène ?

Surtout, profitez bien de ce moment de création et bon théâtre !

SCÈNES

MARMOTTES

(Scène pour trois personnes.)

(Cette scène se déroule le premier jour du camp de vacances. Au début, JESS est debout au centre et regarde les bâtiments et les terrains. Après quelques instants, QUINN entre tenant un morceau de papier.)

QUINN : Hé ! Est-ce que tu es une marmotte ?

JESS : Quoi ?

QUINN : Est-ce que tu es une marmotte ?

JESS : Est-ce que j'ai l'air d'une marmotte ?

QUINN : Comment je pourrais le savoir ? C'est mon premier été ici.

JESS : Je ne comprends pas ce que..

QUINN : Tu n'as pas vu la feuille d'orientation ? Ça dit dans quel chalet tu vas dormir. (QUINN montre à JESS le morceau de papier.) Tu vois ? Je suis une marmotte.

JESS : Oh, je ne l'avais même pas regardé. (JESS sort une feuille pliée et la déplie.) Hummm. Ouais, marmotte.

QUINN : Cool. Tu n'es jamais venu au camp avant ?

JESS : Non.

QUINN : Moi non plus. Mais j'ai entendu dire qu'ils n'ont pas beaucoup de bonbons. J'en ai apporté un tas, juste au cas.

JESS : Cool. J'ai apporté un tas de pétards. Au cas où.

QUINN : Au cas où quoi ?

JESS : Au cas où on aurait besoin de pétards au milieu de la nuit.

QUINN : Super.

(RORY entre.)

RORY : Hé ! Est-ce que vous êtes des castors ?

JESS et QUINN (*Ensemble.*) Est-ce qu'on ressemble vraiment à des castors ?

RORY : Comment je pourrais le savoir ? C'est mon premier été ici. En fait, je suis une marmotte, mais quelqu'un m'a dit qu'il y avait un tas de castors autour.

JESS : Tu es une marmotte ?

RORY : Eh oui !

QUINN : Nous aussi !

RORY : Cool. (*RORY regarde autour de lui un instant, hésitant.*) Ne le dites à personne, mais j'ai apporté mon serpent de compagnie.

QUINN : Est-ce qu'il aime des bonbons ?

RORY : Non, mais moi oui.

JESS : Les pétards ?

RORY : Il n'aime pas, mais moi oui. Mais vous savez ce qu'il aime ? Se cacher sous les couvertures dans le lit d'une personne pour lui faire la peur de sa vie.

QUINN : Il a l'air génial ton serpent.

RORY : Oui, son nom est Chenapan. Chenapan le serpent. Je vais te le montrer plus tard. Il est dans mon sac de voyage.

JESS : (*Aux deux.*) Je dois vous dire, je ne voulais absolument pas venir ici.

QUINN : J'ai dit à ma mère que d'aller au camp de vacances, c'était l'idée la plus stupide qu'elle n'ait jamais eue.

(*RORY acquiesce.*)

JESS : Mais vous savez, je dois dire que ça pourrait être amusant. Je veux dire, si vous êtes une marmotte.

RORY : Ouais, parce que si tu n'es pas une marmotte, c'est quoi l'idée ?

QUINN : Peut-être il aura quelques autres marmottes décentes.

RORY : Oui... Où est le chalet ?

QUINN : *(Regardant la feuille qui était toujours dans sa main.)* Je pense que c'est un plan.

(JESS et RORY regardent la feuille.)

JESS : Hum, je pense qu'il est juste... là. *(JESS pointe vers un endroit.)*

RORY : Non, c'est la salle à manger. Je pense plutôt que c'est... là. *(RORY pointe dans une direction complètement différente.)*

QUINN : Peu importe, on va le trouver. *(JESS, QUINN et RORY commencent à sortir.)* Allez les marmottes !

RORY : Eh oui ! Allez les marmottes !

JESS : Les meilleurs ! Marmottes !

(JESS, QUINN et RORY sortent.)

- FIN DE LA SCÈNE -

LIMONADE

(Scène pour deux personnes.)

(NOA et EDEN ont tous deux un stand de limonade, à quelques mètres de distance. Les stands de limonade peuvent être représentés par deux petites tables avec un pichet et des verres. Ils peuvent aussi être imaginaires. NOA et EDEN se placent derrière leur table et interpellent les passants. Au début, ils ne se parlent pas directement.)

ALIX : Limonade !

EDEN : Limonade !

ALIX : Venez chercher une bonne limonade !

EDEN : De la limonade bien glacée !

ALIX : *(Jetant un regard à EDEN.)* La limonade la plus glacée du coin !

EDEN : *(Jetant un regard à NOA.)* La limonade la plus glacée en ville !

ALIX : La limonade la plus glacée du monde !

EDEN : Fait avec des citrons frais !

ALIX : Fait avec des citrons frais cultivés dans la cour arrière de ma grand-mère !

EDEN : Fait avec des citrons frais qui n'ont jamais été en contact avec des insectes ou des cafards ! Frais de l'épicerie !

ALIX : De la limonade qui a vraiment bon goût !

EDEN : De la limonade qui a meilleur goût que les limonades des autres stands de limonade !

ALIX : De la limonade faite il y a cinq minutes !

EDEN : Il y a trois minutes !

ALIX : Il y a une minute !

EDEN : De la limonade qui n'a pas encore été faite !

ALIX : *(En regardant et en parlant directement à EDEN.)* Ha ! *(En regardant les passants.)* De la limonade qui est déjà prête ! Une économie de temps !

EDEN : *(Parlant directement à NOA.)* : Tu sais, ce n'était même pas ton idée de faire un stand de limonade. Tu as volé MON idée.

ALIX : Oui, mais j'étais prêt avant toi.

EDEN : Comme... deux minutes avant moi.

ALIX : Pis ? J'étais quand même le premier. Alors, c'est *mon* coin. Va te trouver un autre coin.

EDEN : Ici, c'est juste en face de ma maison.

ALIX : Ah oui ? C'est pratiquement en face de *ma* maison, on est voisins. Et... le trottoir ne t'appartient pas !

EDEN : Eh bien ha, ha -tu n'as pas vendu un seul verre de la journée.

ALIX : Bien, toi non plus.

EDEN : Arrghh ! Je déteste passer toute la journée à trouver des citrons, faire de la limonade et rester ici, debout au soleil pour rien.

ALIX : Ah oui ? Moi, je déteste ça encore plus.

(EDEN et NOA se regardent en colère quelques instants.)

EDEN : Quel genre de personne s'occupe d'un stand de limonade sans vendre de limonade ?

ALIX : Une personne qui ne me ressemble pas.

EDEN : Moi non plus.

(Après un moment, NOA réfléchit.)

ALIX : Tu sais quoi ? Si tu m'achètes un verre de limonade, je t'en achèterai un aussi et on sera égale.

EDEN : Ça me va ! *(EDEN verse un verre et le tend à NOA.)* Ça fera un dollar (ou un euro).

*(NOA place le verre sur la table, donne un dollar (ou un euro) à EDEN.
NOA verse un verre et le tend à EDEN.)*

ALIX : Ça fera *deux* dollars (ou euros). *(EDEN regarde NOA.)* Je rigole.

*(NOA tend la main et reçoit le même dollar (ou euro) d'EDEN. EDEN
prend son verre de limonade de sa table et le lève pour faire un toast.)*

EDEN : À la limonade.

ALIX : Limonade !

(Les deux boivent.)

- FIN DE LA SCÈNE -

LE CHIEN

(Scène pour deux personnes.)

(REESE est assis seul sur le sol, l'air déprimé. JESSY entre.)

JESSY : Qu'est-ce qui ne va pas ?

REESE : Rien.

JESSY : (En appuyant la question.) Quoi ?

REESE : (Avec colère.) Rien !

JESSY : C'est tout ? C'est tout ce que tu as à dire ?

REESE : Oui, ça et... va t'en.

JESSY : Écoute, je sais...

REESE : Justement, tu ne sais pas.

JESSY : Sarah m'a dit que tes parents se séparent.

REESE : Sarah devrait apprendre à se mêler de ses affaires.

JESSY : Tu veux en parler ?

REESE : J'ai l'air de quelqu'un qui a envie de parler ?

JESSY : Pourquoi tu veux toujours compliquer les choses ?

REESE : Compliquer les choses ?

JESSY : Compliquer les choses pour les autres qui veulent être gentils avec toi.

REESE : Alors c'est ça que tu veux faire ? Être gentil ?

JESSY : J'essaie. (REESE hausse les épaules. JESSY s'assoit au sol, ça côté de Reese.)

Écoute, quand mes parents se sont séparés, personne ne voulait en parler.

Même pas eux. Je n'avais personne à qui parler.

REESE : Ce n'est pas juste ! Je n'ai rien fait !

JESSY : Ce n'est pas important.

REESE : (*Avec colère.*) C'est important pour moi !

JESSY : Non, je veux dire - ce n'est pas quelque chose que tu as fait. Tu n'as rien fait pour que ça arrive. C'est seulement ... eux.

REESE : Tu penses ?

JESSY : Je sais. C'est comme si tu étais en colère contre ta sœur et que le chien allait se cacher. Il pense avoir fait quelque chose de mal, mais il n'a rien fait. Il n'a pas commencé la dispute et il ne peut pas l'arrêter.

REESE : Tu dis que je suis un chien ? (*Avec colère.*) Tu dis que je suis un chien !?!

JESSY : (*Un temps. Avec douceur.*) ... C'est toi le chien... On est tous les deux des chiens. On ne décide pas quel rôle on joue. On ne décide pas qui on est.

REESE : Ok... et je suis censé me sentir mieux, là ?

JESSY : Je ne sais pas. Tu te sens mieux ?

REESE : Un peu.

JESSY : Bon...

REESE : (*Se lève.*) On va chercher des frites ?

JESSY : (*Se lève.*) Je n'ai pas d'argent.

REESE : C'est bon. Puisque mes parents ne se parlent plus, ils m'ont tous les deux donné de l'argent de poche cette semaine.

(*JESSY et REESE amorcent une sortie.*)

JESSY : Rester positif, non ?

REESE : Ouais, rester positif.

(*Sortez.*)

- FIN DE LA SCÈNE -

Procurez-vous ce livre !

Sur DRAMACTION.QC.CA

<http://www.dramaction.qc.ca/fr/produit/dialogues-contemporains-pour-jeunes/>

**Livres de Beat by Beat Press
également disponibles chez Dramaction :**



Visitez : <http://www.dramaction.qc.ca/fr/boutique>